



दून विश्वविद्यालय

DOON UNIVERSITY

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248012 (उत्तराखण्ड) भारत

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248012 (Uttarakhand) INDIA.



Doon University

Language and communication skills



दून विश्वविद्यालय DOON UNIVERSITY

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.

The Academic Study of Children's Literature: A Workshop

by Room to Read in partnership with USAID India and Doon University
Date: 6th and 7th July, 2021 | Time: 10:00 AM to 2:00 PM

Welcome Address and Inaugural Lecture by
Chief Patron, Prof. Surekha Dangwal
Hon'ble Vice Chancellor, Doon University, Dehradun

Overview and Tone-setting Lecture by
Workshop Convenor - Dr. Richa Joshi Pandey, Assistant Professor
and In-charge, Dept. of English School of Languages, Doon University, Dehradun

Speakers

 Dr. Anto Thomas Associate Professor St. Thomas' College	 Dr. Usha Mudiganti Associate Professor Ambedkar University	 Dr. Priti Joshi Associate Professor University of Delhi	 Saktibrata Sen Program Director Room to Read India
---	--	---	--

Inaugural note by

Alisha Berger
Global Publisher
Room to Read

Panellists

 Dr. Diti Vyas Academic, Children's Literature and Education	 Mukesh Nautiyal Children's Book Author & Artist	 Nand Kishore Hatwal Lecturer SCERT Uttarakhand	 Manohar Chamoli Teacher & Children's Book Author
--	---	--	--

Registration link: <https://bit.ly/ahaYtP>
YouTube link: <https://youtu.be/EuYOLAWYsW4> (Day 1) and <https://youtu.be/HIPVobhW4Yg> (Day 2)
Zoom link: <https://us02web.zoom.us/j/87124260270>

1. International Symposium on History of Ideas: Latin American and India in 21st Century

Department of Spanish Studies, School of Languages, Doon University organised a one-day International Symposium on History of Ideas: Latin America and India in 20th Century on **May 15, 2021** through a virtual platform. The coordinator of the program was Dr. Mala Shikha, Assistant Professor, Department of Spanish Studies.

The program was inaugurated by Hon'ble VC, Prof Surekha Dangwal. She emphasized on the importance for the intellectual connections in these times where geographical containment is observed due to the pandemic.

REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)



दून विश्वविद्यालय DOON UNIVERSITY

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,

Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA
The convenor Dr. Mala Sinha also highlighted the need for understanding the nature of Indian reception in Latin America since the dawn of Modernism till the present times, and to also look into the de-colonial and post colonial experiences of both the cultures in the last century.

There were four distinguished speakers of Hispanic Studies in India and abroad who conducted four technical sessions.

- 1.1 Discussions on internationalism, pink tide and indigenous epistemologies like the idea of *Buen Vivir* were conducted by **Dr. Ash Narain Roy, Director of Institute of Social Sciences, New Delhi.**
- 1.2 A session on Octavio Paz's oeuvre on India and drawing connections with his studies on Claude Levi Strauss and Nagarajuna's Madhyamika philosophy was conducted by **Prof. Minni Sawhney, Department of Germanic and Romance Studies, University of Delhi.**
- 1.3 An elucidation on the ideas present in the late 19th century Latin America and their role in challenging the prevalent utilitarian ideas of the USA with the support of the Indian presence was done by **Prof. Shyama Prasad Ganguly, a retired professor from JNU, New Delhi.**
- 1.4 A talk on the political and aesthetic gaze of various Latin American intellectual travellers, with special focus on Julio Cortazar and Juan Sklar from Argentina, was conducted by **Dr. Lucia Caminada Rossetti, a tenured professor at the University of Nordeste in Argentina, Latin America.**

The program was attended by the **100 participants**, both faulty members and students, who registered for the event from various national as well as international institutions from all over the world.

1. A two days' Workshop on Children's Literature

The Department of English, School of Languages organized a 2- day workshop, jointly with Room to Read, on Children's Literature on **July 6 and July 7, 2021.**

Hon'ble VC, Prof Surekha Dangwal, in her welcome address and an inaugural lecture on Day 1 of the workshop, talked about the importance of Children's Literature and the role it plays in shaping the psychology of children. She discussed the ways in which Children's Literature reflects the cultural values of the family and nation. She particularly mentioned stories like those from lore and popular fiction like the Panchatantra, the Ramayana as well as Champak, Chacha Chaudhary, amongst others, to show that Children's Literature possesses the power to positively shape the character and morality of children.

- 1.1 **Mrs. Alisha Berger**, Global publisher at Room to Read gave an enlightening inaugural note on 'Bringing us together: the power of children's literature'. After reading a children's book titled 'Leave me alone' by Vera Brosgol, she discussed the importance of children's literature from an academic perspective. She referred to the ways in which Children's Literature involves the creation of a demand through families and communities. She also elucidated the science of storytelling experiences and how it

REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)



दून विश्वविद्यालय DOON UNIVERSITY

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,

देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत. Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.
stimulates a child's brain. She ended her session by throwing light on the work done by room to read and the possible ways ahead for a specifically Indian children's literature.

- 1.2 Dr Richa Joshi Pandey** discussed the importance of literature as a mirror as well as a window for children to negotiate diverse worlds, multicultural encounters and cultural exchange. She stressed on how translational literature incorporates numerous changes in order to suit the desired target audience. Drawing on the problems and challenges associated with defining childhood and Children's Literature, she discussed childhood as a contextually qualified register which is historically contingent and therefore multiple. She discussed children's reading practices/approaches as those that are never simplistic, predictable or pre-determined. Far from it, the child's engagement with the story invites curiosity and questions about different possibilities for learning and different modes of forming powerful cultural connections.
- 1.3 Dr Anto Thomas** talked about the radical shift from traditional (patriarchal) to feministic themes and viewpoints in post-colonial Indian Children's Literature as well as the ideas of power-structure and utopia that are instilled in the "socially-constructed" adult-ified readers by the central characters, who act as the hegemonic groups. Having contradicted the global view of Indian childhood as homogenous, Dr. Thomas concluded the session with suggestions to focus on the psychological spectrum that this literature holds. He concluded by saying that progressive women writers would serve as the key catalysts in fulfilling the promise laid out by Children's Literature.
- 1.4 Dr. Usha Mudiganti**, Associate Professor at Ambedkar University, enlightened the audience by providing fundamental knowledge about children's literature. She addressed questions like what is children's literature, why it differs from other kinds of literature, and what children actually learn through this branch of study. She provided a list of important things that a person should consider while reading to a child. She also shed light on kind of books that one must read to children. Children should be offered different perspectives on how things change around them in a child-centric manner.
- 1.5 Dr. Priti Joshi**, Associate Professor of Lady Irwin College delivered a lecture on 'Children's Literature & Early Literacy.' She offered deep insights on the landmarks, approaches, and processes involved in the reading-learning journey of a child (birth to 8 yrs). She highlighted the role of the caregiver in familiarizing the child with the operational aspects of reading, active listening, communication, and developing phonemic awareness in the subject. She also discussed how literature fosters thinking, imagination, and the sense of self and agency in a young child.
- 1.6 Dr Diti Vyas**, a renowned academic in the sphere of children's literature and education spoke on the second day of the workshop as a panelist. She began her discussion by highlighting a crucial fact that India ranks third in the publication of literature written in English. According to Dr Vyas, it is imperative to conserve literature in local languages because when examples from children's literature in regional languages are

REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)



दून विश्वविद्यालय DOON UNIVERSITY

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी, Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony, Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA

incorporated in the academic study of adult literature the entire meta-narrative of adult literature is revamped. Dr. Vyas repudiated the view that children's literature in the regional languages is conservative. She also delineated the significance of a 'hand in hand' approach between literature written in local languages and literature written in English. The role of the State government in the publication and circulation of regional literature was also stressed upon. The other solutions proposed by her included inventing newer ways of reading and interrogating the unqualified generalisations.

- 1.7 **Mr. Sakibrata Sen**, Program Director at Room to Read, delivered an interesting talk on Children's Literature in a Digital World. He shed light on how one can have the best informative reading experience. He explained that children need to learn to practice thinking in different ways while reading. Discipline and care in reading practices, is key. He also discussed how digital reading can be immensely enriching as a disciplinary tool for initiating the search for an authentic self.
- 1.8 Children book author and artist, **Mukesh Nautiyal**, discussed the importance of preserving local culture, language, and literature. He talked about the deleterious impact of the prevalent trend that disregards local languages in favour of languages with more market value, highlighting that nearly 220 local languages are on the verge of extinction. As solutions, he proposed the introduction of local languages & literature as part of the higher education curriculum. He recommended the publication of children literature in the regional or the local languages as solutions.
- 1.9 **Mr Manohar Chamoli**, a renowned teacher and children's book author discussed the importance of local languages, stressing the need to search for a way to preserve the heritage of our local languages so that future generations may continue to benefit from their immense value. He encouraged everyone, especially young children, to make it a part of daily conversations.

The program was attended by students and faculty members.

The coordinator of the program was **Dr. Richa Joshi Pandey**. There was a total of 200 participants who attended the workshop

REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)



दून विश्वविद्यालय

DOON UNIVERSITY

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.

Virtual International Symposium on History of Ideas by Department of Spanish Studies



2. International Symposium on History of Ideas: Latin American and India in 21st Century	01
1.1 Ash Narain Roy's talk	01
1.2 Prof. Minni Sawhney	01
1.3 Prof. Shyama Prasad Ganguly	01
1.4 Dr. Lucia Caminada Rossetti	01
2 A two days' Workshop on Children's Literature	01-03
2.1 Mrs. Alisha Berger	02
2.2 Dr Richa Joshi Pandey	02
2.3 Dr Anto Thomas	02
2.4 Dr. Usha Mudiganti	02
2.5 Dr. Priti Joshi	02-03
2.6 Dr Diti Vyas	03
2.7 Mr. Sakibrata Sen	03
2.8 Mukesh Nautiyal	03

REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)



दून विश्वविद्यालय

DOON UNIVERSITY

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.

Friday lecture series
Japan Higher Education Seminar- 2017

Speakers: (1) Daisuke Kodama (2) Shigeki Ashida

Participation List :-

1.	Ravi Kumar	Japanese (SOL)	Ravi K
2.	Vishwas Kumar	Japanese (SOL)	Vishwas
3.	LANGOUHAO NEISHEL	SENR	Senr
4.	Shivam Saini	SOC	Shivam-S
5.	ASAD USMANI	School of Mass Comm	Asad
6)	Garima Sali	SOL Japanese	Garima
7)	Anushal Chhetri	SOL Japanese	Anushal
8)	SUGANDH SHARMA	SOL JAPANESE	Sugandh
9)	MANISHA PANDEY	SOL JAPANESE	Manisha
10)	Sachin Chauhan	SOPS Physics	Sachin
11)	Dayakrishn Purohit	SOPS Physics	Daya
12)	Siddharth Rana	SOPS Physics	Siddharth
13)	Nitish Singh	SOPS Physics	Nitish
14)	Sachin Mezi	SOL J Japanese	Sachin
15)	Deeksha Bahuguna	SOL Japanese	Deeksha
16)	Aparna	SOL-J Japanese	Aparna
17)	Angali Bisht	SOL-J Japanese	Angali
18)	Parul Manal	SOL Japanese	Parul
19)	Urvasi Mangain	SOL Japanese	Urvasi
20)	Priyanka Rawat	SOL Japanese	Priyanka
21)	Shaija Sakrani	SOM Management	Shaija
22)	Varun Pathak	SOM "	Varun
23)	Rishi Shankar Rajbata	SOM Management	Rishi

REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)



दून विश्वविद्यालय

DOON UNIVERSITY

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.

Date _____ Page _____

24)	Subrajit Goswami	SENR.	Env. Sc.	54
25)	Suchandan Natta	SOL	Spanish	SL5-481
26)	Atul Acharya	SOL	Japanese	SL754
27)	Samir Kumar Raturi	SOL	Japanese	SLT 348
28)	Siddharth Semwal	SOL	Japanese	SLT 379
29)	Astha Thapliyal	SOL	Japanese	Astha
30)	Bhavna Kandasu	SOL	Japanese	Bhavna
31)	Sayon Ksh	SOL	SOPS	Sayon
32)	Shakshi Negi	SOL	Japanese	Negi
33)	Himanshu Bisht	SOL	"	Bisht
34)	Pravrajwal Bhargava	SOL	Japanese	Bhis
35)	Abhishek Thapliyal	SLT	Japanese	Thapliyal
36)	Gagan	SOM	SOM	Gagan
37)	Dr. Manu Sharma	-	-	Manu S
38)	Vinayesh Chandre Kumar Joc	SOM	SOM	Kumar
39)	JLC Purohit	SOM		Purohit
40)	Tansu Negi	SOL	Chinese	Negi
41)	Aaditi Upreti	SOSS	Economics	Upreti
42)	Sunidhi Negi	SOSS	Economics	Negi
43)	Himanshu Verma	SLT-577	Japanese	Verma

REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)




दून विश्वविद्यालय

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

DOON UNIVERSITY

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.

Department Of Spanish Studies
School of Languages
Cordially invites you to celebrate

 *Dia del Libro*
On 4th June, Saturday

Cultural Events -


From : 10am to 2pm
at Dr. Nityanand Center

Presentation on Spanish Culture
Dance
Song
Drama

Stalls -

From : 4pm to 6pm
at Lecture Hall Complex

Games
Food Stall



REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)



दून विश्वविद्यालय

DOON UNIVERSITY

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.



Department of Spanish Studies
School of Languages
Doon University
Dehradun

Cordially invites you for a day-long academic-cultural programme to

**Day of Hybrid Cultures: Dialogue, Dissent and Contested Legacy of 1492 in
Latin America. November 6th, 2016**

Sailing from Spain, on October 12th, 1492 Christopher Columbus reached what we today call Bahamas in the Caribbean Islands. However, till his death in 1506 he believed that the route he sailed through was the sea-route to India and the places he landed and explored were islands near India. And the Spanish-Portuguese colonisers (who, by the way, liked to call themselves *conquistadores* or conquerors!) following him acted as if the land, the peoples and the resources which they claimed to have 'discovered' were only and happily waiting to be occupied and exploited forever. For several generations of Europeans and Americans, Columbus was a hero, an inspiring explorer and adventurer who shaped the history of the modern world and thus 12th Oct was celebrated as Columbus Day in the US and as National Day of Spain. The history, however, has shown that the indigenous and mixed-blood communities in Latin America have never shared this absurd and cruel notion of 'discovery' and, instead, have always fought back with their own histories, cultures and expressions.

With this brief note, we have proposed to observe October 12th here at Doon with some events which have now been rescheduled for November 6th. Following are the events planned for the day:

REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)



2017-2018

दून विश्वविद्यालय

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

DOON UNIVERSITY

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.

Venue
SENATE HALL
ADMINISTRATIVE BLOCK
DOON UNIVERSITY

Timings
9AM-4PM

DEPARTMENT OF SPANISH STUDIES
SCHOOL OF LANGUAGES
DOON UNIVERSITY, DEHRADUN

Cordially invites you to
Día del Libro
ON
23RD OF APRIL
[WORLD BOOK DAY]

① WORKSHOP ON TRANSLATION ① PANEL DISCUSSION ① RECITATION AND CULTURAL EVENTS

1. Día del libro

REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)



दून विश्वविद्यालय

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

DOON UNIVERSITY

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.

2020-2021

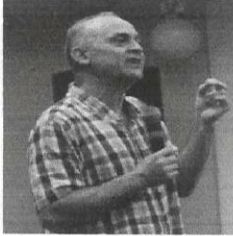


DEPARTMENT OF SPANISH STUDIES

Cordially invites you to

A SPECIAL LECTURE ON

The Encounters of Ancestral Languages and Spanish in México:
Constructing Own Linguistic Identities



by

Dr. José Antonio Flores Farfán,

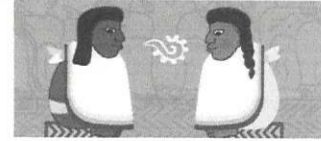
CIESAS, México

12 OCT 2020 • MONDAY

7:30 PM (IST) • 9:00 AM (CDT)



Google Meet (meet.google.com) Code: bcz-exjf-csv
RSVP: <https://forms.gle/BM0ocu4ysUjdMn4o6>



About the speaker:

Dr. José Antonio Flores Farfán is professor and researcher at the Center for Research and Higher Studies in Social Anthropology, Mexico and a doctorate from University of Amsterdam.

His research interests include applied linguistics, pragmatics, language contact, discourse analysis, the link between language and education and language planning (especially the field of language revitalization). He has worked extensively with endangered languages, generating multimodal materials that allow the reinforcement, empowerment and linguistic and cultural revitalization of threatened languages and cultures. He has coordinated and published more than 30 titles in different indigenous languages of Mexico such as Nahuatl from Alto Balsas, Yucatecan Mayan, ñuu savi, hñāhñú, comcaac, among others. He has taught postgraduate courses in these areas of specialization, directing around 30 theses at the bachelor, master and doctorate level. He is currently coordinator of the Language and Culture Laboratory "Victor Franco Pelotier" of CIESAS; director of Linguapax Latin America; member of the Mexican Academy of Sciences and belongs to the National System of Researchers (level III).

About the talk: The speaker will talk about the variations of the languages in Mexico that have developed as a result of the contact between Spanish and the ancestral or indigenous languages of México as well as ways of revitalizing the threatened languages.

Language of the Lecture: Spanish

1. Lecture on The Encounters of Ancestral Languages and Spanish in México: Constructing Own Linguistic Identities

REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)



दून विश्वविद्यालय

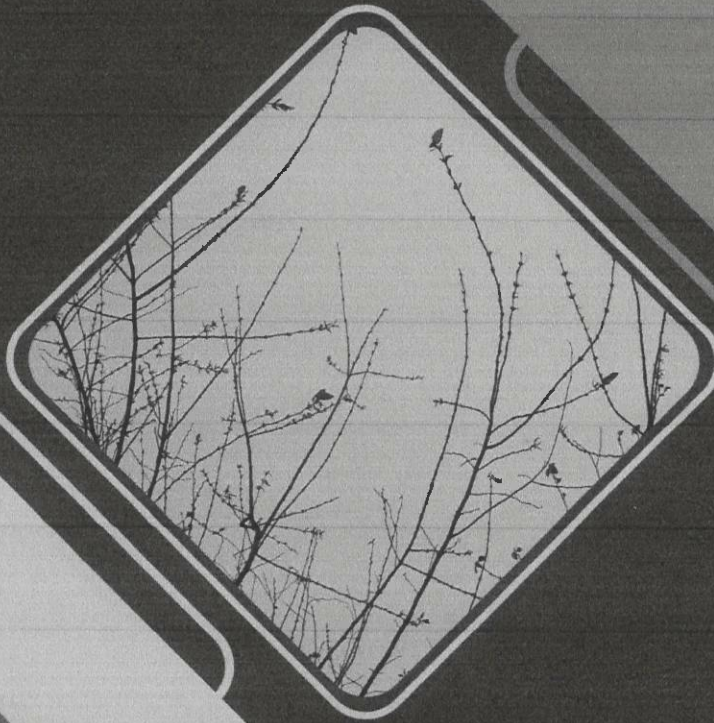
मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

DOON UNIVERSITY

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.



DEPARTMENT OF SPANISH STUDIES,
SCHOOL OF LANGUAGES, DOON UNIVERSITY,
DEHRADUN, UTTARAKHAND



International Symposium
on
History of Ideas:
Latin America and India in 20th Century
May 15th, 2021


REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)



दून विश्वविद्यालय

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

DOON UNIVERSITY

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.

Venue for the entire event: Senate Hall, Doon University

Time	Event
9:30-10:00	Registration
10:00-10:30	Inauguration and Poster Exhibition
10:30-12:30	Panel Discussion on the theme <i>Day of Hybrid Cultures: Dialogue, Dissent and Contested Legacy of 1492 in Latin America</i>
Ms. Rama Paul, Assistant Professor, GRS, DU <i>Mediating Mestizaje in 21st Century</i>	
Ms. Swagata Basu, Assistant Professor in Spanish, Doon University <i>Identifying and Resisting Eurocentrism in the Media on Latin America</i>	
Ms. Chiara Facciani, Assistant Professor (on contract) in Spanish, Doon University <i>Dynamic Expression of Indigenous Cultures: Languages and Identities of Lake Titicaca</i>	
Ms. Asha B. Radhakrishnan M. Phil and PhD, Centre of French and Francophone Studies, JNU <i>French Colonial Perspective in the Caribbean Region and Canada</i>	
2:30-12:50	<i>Rabinal Achi</i> , an indigenous dance drama form in Latin America
12:50-1:20	Indigenous dress parade
01:20-02:30	Lunch break
02:30-03:00	Recitation of texts and poems by students
03:00-04:00	Cultural Reminiscences of Latin America (presentation and talk by the following experts)
Mr. R.C. Biswas A very distinguished personality with the extraordinary fact that he has covered about 156 countries on his bicycle since 1983. As part of his world tour he has travelled many Latin American countries and will be in a unique position to allow us to know Latin America like never before.	
Ms. Smriti Ladsaria A PhD scholar in Latin American literature at Jawaharalal Nehru University, New Delhi. Having worked at Secretaria de Relaciones Exteriores, Embassy of Mexico. Ms. Smriti has travelled extensively through Mexico and will take us for a virtual tour of the country.	
4:00-05:00	Documentary /film screening
05:00-5:30	Latin American dance by students. Followed by vote of thanks

2. Day of Hybrid cultures

REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)



दून विश्वविद्यालय

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

DOON UNIVERSITY

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.

Department of Spanish Studies
School of Languages
Doon University
Cordially invites you for a day-long academic-cultural programme to observe

Day of Hybrid Cultures: Dialogue, Dissent and Contested Legacy of 1492 in Latin America. October 12, 2018, Senate Hall

Guest of honour
The Ambassador of the Republic of Guatemala
His Excellency Giovanni Rene Castillo Polanco

10:00 Registration and welcome
10:20 Inauguration by Dr. C.S. Nautiyal, honourable VC, Doon University
10:30 Inaugural address on Timeline of Guatemalan History by His Excellency the Ambassador of the Republic of Guatemala
Chair: Dr. C.S. Nautiyal, honourable VC, Doon University
11:00 Key-note address by Professor Indrani Mukherjee, Jawaharlal Nehru University
Hybridity as Nomad Space in Latin American Post-Humanist Feminism
Chair: P. Kumar Mangalam, Doon University
11:30 Tea
11:40 Presentation on the theme with Guatemala as focus country
11:50 Panel Discussion on the theme

Ms. Shreya Rawat and Ms. Jyoti Singh, Doon University
Confronting Colonial Legacies in Guatemala: Rigoberta Menchú
Mr. Abhnanandan Garg, Doon University
Contesting 'White' Representation of Latin America in Popular Culture
Discussant: Mr. Shekhar Maithani, Doon University

12:20 Performance of *Mariachi* song from Latin America
12:40 Performance of some Guatemalan and Indian dance forms
01:00 Lunch break
02:20 Play based on Ricardo Palma's *Los incas ajedrecistas*
03:00 Performance of some fusion dance forms
03:30 Vote of thanks by Ms. Tanya Narang

RSVP:
Mr. Chandrika Kumar, In-Charge, Department of Spanish Studies
Mr. P. Kumar Mangalam, convenor
Mr. Shekhar Maithani and Ms. Tanya Narang, coordinators
Students at the Department of Spanish Studies

2. Day of hybrid cultures

REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)



दून विश्वविद्यालय
मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

DOON UNIVERSITY

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.



DEPARTMENT OF SPANISH STUDIES

Cordially invites you to
WEBINAR ON

Prospects and Opportunities for students of Spanish
during and after Covid-19



Invited Expert: Mr. Kundan Kanan,
Managing Partner & Co-Founder
INLACE, Panama City, Republic of Panama



4TH JUNE 2020 · 11:00 AM (IST)

Google Meet
(meet.google.com) or From Gmail
Code: zop-btug-nsa

About the speaker:

Mr. Kundan Kanan is a successful entrepreneur. After completing his initial Spanish studies from CSPILAS, JNU he got a scholarship to study in Spain. On his return from Spain in 2002, he started working as Trade, Political & Cultural Advisor to Embassies of Uruguay & Venezuela in New Delhi. Subsequently, he worked with multinational companies related to Logistics & Manufacturing based in Sri Lanka and India, and reached up to the position of Vice President, Business Development for Latin American & Caribbean region. Later he started the start-up INLACE to assist and promote Indian companies set up businesses in Latin American region and vice-versa.

He has been a Panel Member at FIGCI and CII, Chennai for Corporate Social Responsibility and International Sub Committee. For more than a year now, he is based in Panama City, Panama as Managing Partner and Co-founder of INLACE that provides Consultancy, Advisory, Networking & Facilitation, Business Development & International Marketing mainly with Latin American & Caribbean (LAC) region and Spain.

About the talk: The speaker will share his journey as an entrepreneur and discuss how Spanish can be utilized through entrepreneurial skills in the times of crisis as caused by Covid 19 in a Global Economy.

REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)




दून विश्वविद्यालय


मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

DOON UNIVERSITY

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.

3. Lecture on Systematic Review


Department of Spanish Studies
Doon University, Dehradun
Organises Talk-cum-workshop



Dr. Ranjeeva Ranjan
Assistant Professor in the Faculty of
Education of Universidad Católica del Maule, Talca, Chile,
On
A lecture on Systematic Review in Research
Date: 11- 12 April 2022
Time: 6:00 - 7:00 PM IST
Meeting Link: <https://meet.google.com/hmf-cfqd-zut>
Contact: hod.spanish@doonuniversity.ac.in

REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)



दून विश्वविद्यालय DOON UNIVERSITY

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,

देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA
SOL- Dialogue of 7.12.2022 Titled "The Role of Memory and Nature in the making of Citizens in the narratives of José María Arguedas" by Asst. Prof. Lipi Biswas, JNU

2-Day Workshop on "Applied Linguistics with a focus on Spanish Language teaching in India" by Dr. Gaurav Kumar JNU on 23.7.2022 and 30.7.2022.

Coverage of International Symposium on History of Ideas in Daily Pioneer

Doon varsity organises virtual international symposium

The event was organised virtually and was attended by more than 100 participants belonging to various national and international

PNS ■ DEHRADUN

An international symposium titled 'History of Ideas: Latin America and India in 20th Century' was organised by the Department of Spanish Studies, School of Languages, Doon University on Saturday. The event was organised virtually and was attended by more than 100 participants belonging to various national and international institutions from all over the world.

Delivering the welcome address, the vice chancellor of Doon University, Surekha Dangwal elaborated on the need to look at such connections that may not be connected geographically but perhaps intellectually, especially in times of a surging pandemic to draw inspirations from each other.

The director of the Institute of Social Sciences, New Delhi, Ash Narain Roy delivered a lecture on Latin American experience in 20th Century with regard to internationalism, pink tide and indigenous epistemologies like the idea of Buen Vivir. The second speaker, Professor Minni Sawhney from GRS, University of Delhi elaborated on Octavio Paz's work on India and drew connections with his studies on Claude Levi Strauss and Nagarjuna's Madhyamika philosophy.

REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)



दून विश्वविद्यालय

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

DOON UNIVERSITY

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.

2018-2019

Department of Spanish Studies
School of Languages
Doon University, Dehradun

Cordially invites you to
Día del Libro
[International Book Day]
'A Celebration of Literature and Culture of Hispanic World'

25th and 26th of April

1st Day

- * Cuisine Display
- * Games
- * Exhibition
- * Music

Venue
25th- LHC (Room 205)
26th- Senate Hall

2nd Day

- * Drama
- * Quiz
- * Dance
- * Recitation
- * Singing

Timings
2:30 PM onwards
(Both days)

1. Día del libro


REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)



दून विश्वविद्यालय

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

DOON UNIVERSITY

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.

DEPARTMENT OF SPANISH STUDIES,
SCHOOL OF LANGUAGES
DOON UNIVERSITY, DEHRADUN

Theme
LITERATURE
AND
TRANSLATION

Event Programmes
Día del Libro

9:00 A.M. - WELCOME ADDRESS BY MS. MALA SHIKHA
9:15 A.M. - ADDRESS TO THE GATHERING BY HON. VICE CHANCELLOR
9:30 AM. - 10:30A.M. - PANEL DISCUSSION ON TRANSLATION AND LITERATURE
(GUEST OF HONOUR)
● PADMASHRI LEELADHAR JAGUDI ● DR. SUSHIL UPADHYAY
● SHRIKANT DUBEY ● PROF. SUDHARANI PANDEY

10:30 AM. - 11:30 AM. - WORKSHOP ON LITERARY TRANSLATION FROM SPANISH TO HINDI
11:30 AM. - TEA AND SNACKS
12:00P.M. - 1:30 P.M. - CULTURAL EVENTS
1:30 P.M. - 2:30 P.M. - LUNCH
2:30 P.M. - 3:45 P.M. - CULTURAL EVENTS
3:45 P.M. - VOTE OF THANKS

3. Workshop on literary translation from Spanish to Hindi

REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)




दून विश्वविद्यालय

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

DOON UNIVERSITY

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.

4. Translation Workshop


Department of Spanish Studies
School of Languages
Doon University

**TRANSLATION
WORKSHOP**

by Dr. Mridula Ganguly Khanna
(retd. from RITES, a GoI enterprise
under the aegis of Indian
Railways)

**DISCUSSIONS
AND INSIGHTS**

DAY 1
13/09/2021 from 10 am to 11:30 am
on Translation: Theories and
Concepts

DAY 2
14/09/2021 from 10 am to 11:30 am
on Translation in Practice

13th & 14th, SEPTEMBER
10AM -
11:30AM

google meet link :

<https://meet.google.com/zsg-qgbw-whw>



Made with PosterMyWall.com


REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)



दून विश्वविद्यालय

DOON UNIVERSITY

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
Mother language देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.



School of Languages

in association with

Dept. of Theatre & Folk Performing Arts

DOON UNIVERSITY

celebrate

INTERNATIONAL
MOTHER
LANGUAGE
DAY
21st FEBRUARY



मेरी भाषा, मेरू गौरव।

Mi Idioma, mi Orgullo.

मेरी भाषा, मेरा गौरव।

我的母语我骄傲

भाषा: मम गौरवम्।

Ma Langue, ma Fierce.

म्यारि भाषा म्यारि गौरव।

My Language, my Pride.

Meine Sprache, mein Stolz.

私の言語、私の誇り

REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)



दून विश्वविद्यालय

DOON UNIVERSITY

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.

06/11/2017

Lang & Communication

CS
Date: / /

Day of Hybrid Cultures: Dialogue, Dissent
and Contested Legacy of 1492 in Latin America.

10:00 Am [Senate Hall] Doon University

Date: 06/11/2017

1.	Vareen	SLP	Vareen
2.	Rupesh	SLP-441	Rupesh
3.	Rupali	SLF-541	Rupali
4.	Aditi	SLF-545	Aditi
5.	Diksha	SLF-537	Diksha
6.	Deeksha	"-538	Deeksha
7.	Shantane	SLF-607	Shantane
8.	Shradha	SLF-359	Shradha
9.	Arni Sharma	SLG-568	Arni Sharma
10.	Sonali	SLF-650	Sonali
11.	Disha	SLF-655	Disha
12.	Satavshi	SLF-631	Satavshi
13.	Udayan	SLG-553	Udayan
14.	Abhijeet Verma	SLG-549	Abhijeet V
15.	Prenna Singh	SLF-525	Prenna
16.	Shivika	SLG-608	Shivika
17.	Neha Sharma	SLF-528	Neha
18.	Priyanka Rautan	SLF-531	Priyanka
19.	Aishwarya Sharma	SLF-526	Aishwarya
20.	Dilshita Gahwa	SLF-533	Dilshita
21.	Shivangi Panwar	SLF-539	Shivangi
22.	Havisha Tripathi	SLG-547	Havisha
23.	Richa Panwar	SLG-554	Richa
24.	Deepika Rawat	SLF-634	Deepika

REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)



दून विश्वविद्यालय

DOON UNIVERSITY

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.

Sl. No.	Name	SLF No.	Signature
25	Rakeshita Nautiyal	SLF-639	Rakeshita
26	Ujjwala Kantoj	SLF-653	Ujjwala
27	Himani Aswal	SLF-654	Himani
28	Om	SLF-652	Om
29	Saloni Bhatt	SLF-641	Saloni
30	Shivani Aswal	SLF-651	Shivani
31	Himanshi Mittal	SLF-648	Himanshi
32	Shweta Toshi	SLF-646	Shweta
33	Fauzan Farid	SLF-636	Fauzan
34	Shrey Nawari	SLF-640	Shrey
35	Preeti Dangwal	SLF-635	Preeti
36	Vineek	SLF-632	Vineek
37	Jai Bharghava	SLF-649	Jai
38	Naval Arora	SLF-633	Naval
39	Ashok	SLF-647	Ashok
40	Priyanka	SLF-642	Priyanka
41	Pratiksha Chauhan	SLF-644	Pratiksha
42	Gaurav Uniyal	SLF-523	Gaurav
43	Akash	SLF-534	Akash
44	Vanshika	SLF-542	Vanshika
45	Anshul Rawat	SLF-582	Anshul
46	Suma Uniyal	SLF-522	Suma
47	Anurag Negi	SLF-414	Anurag
48	Shubham Bisht	SLF-341	Shubham
49	Ravi Bisht	SLF-310	Ravi
50	Siddhanta Khaduri	SLF-409	Siddhanta
51	Kantik Rastogi	SLF-458	Kantik
52	Sushma Parijat	SLF-3440	Sushma
53	Shrestha	SLF-345	Shrestha

REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)



दून विश्वविद्यालय

DOON UNIVERSITY

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.

54	Tahina	SLF-434	Tahina
55	Kalyani	SLF-428	Kalyani
58	Bireeti Panwar	SLG-549	Bireeti
59	Apurva Semwal	SLG-560	Apurva
60	Axzoo Aggarwal	SLG-556	Axzo
61	Samridhi Jha	SLG-565	Samridhi
62	Manish Nigam	SLG-676	Manish
63	Neevraj	SLG-555	Neevraj
64	Nikhil Gahlot	SLG-564	Nikhil
65	Sudhanshu Melhotra	SLG-562	Sudhanshu
66	Sanskriti Mangkhola	SLG-567	Sanskriti
67	Shruti Bijalwan	SLF-535	Shruti
68	Shailya Sharma	SLG-557	Shailya
69	Mayank Rainy	SLG-559	Mayank
70	Swati Negi	SLG-552	Swati
71	Rohit	SLS-451	Rohit
72	Nishant Panwar	SLS-455	Nishant Panwar
73	Vishal Rana	SLS-460	Vishal Rana
74	Hitesh Kohli	SLS-457	Hitesh
75	Rishabh Pandey	SLS-470	Rishabh
76	Ashish Gdov	SLG-566	Ashish
77	Gulabsha	SLS-362	Gulabsha
78	Shreya Verma	SLS-411	Shreya
79	Sachin	SLS-494	Sachin
80	Abhishek Shahi	SLS-478	Abhishek
81	Raqib	SLS-482	Raqib
82	Abhay	SLS-495	Abhay
	Divyanshi		Divyanshi
	Sonika		Sonika


REGISTRAR
 DOON UNIVERSITY
 DEHRADUN (INDIA)



दून विश्वविद्यालय

DOON UNIVERSITY

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.

83	Lakshay Kumar	SLS-718	Lakshay
84	Ujjay Ujjay	SLC-706	Ujjay
85	Amit Anurag	SLS-714	Amit Anurag
86	Yuvraj Bhatia	SLF-546	Yuvraj
87	Savit Jemwar	SLS-574	Savit
88	Devanshi Kurbeti	SLF-543	Devanshi
89	Rishabh K Kurbeti	SLF-529	Rishabh
90	Abhinav Srivastava	SLF-524	Abhinav
91	AL TAMASH KHAN	SLF-637	Tamash Khan
92	Anjani Singh	SLS-708	Anjani
93	Shruangi Dhyan	SLS-739	Shruangi
94	Isha Megi	SLS-489	Isha
95	Vaishali Bhaskar	SLS-471	Vaishali
96	Swikriti Chaudhary	SLS-485	Swikriti
97	Bhavya Bhatia	SLS-490	Bhavya
98	Keeran Gupta	SLS-713	Keeran
99	Priyanka Ray	SLS-728	Priyanka
100	Shubhangi Singh	SLS-470	Shubhangi
101	Sourav Bhatia	SLS-720	Sourav
102	Shivika Malhotra	SLS-712	Shivika
103	Prabhati Mahin	SLS-717	Prabhati
104	Shilpa	SLF-203	Shilpa
105	Nutan	SLF-291	Nutan
106	Shafali	SLF-381	Shafali
107	Anuradha	SLC-258	Anuradha
108	Akanksha	SLC-218	Akanksha
109	Sagar Rajoria	SLC-255	Sagar
110	Suyash Siroi	SLC-743	Suyash
'	Ayush Noithani	SLC-749	Ayush
		SLS-719	

REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)



दून विश्वविद्यालय DOON UNIVERSITY

मोथरोवाला रोड, केदारपुर, पो०ओ० डिफेन्स कालोनी,
देहरादून-248001 (उत्तराखण्ड) भारत

Mothrowala Road Kedarpur, P.O. Defence Colony,
Dehradun-248001 (Uttarakhand) INDIA.

Date _____ Page _____

Saurav Dohal	Admit	3	2020
Tanya - Anand	Admit	-	SLS-424
Rupesh	Admit	-	SLS-441
Akash Daxx	Admit	-	
Akash Pathak	Admit	-	SLS-435
Sujan Kur	Sujan	-	16PM-16


REGISTRAR
DOON UNIVERSITY
DEHRADUN (INDIA)